

CD Radio Cassette-Corder

Operating Instructions page 2^{GB}

GB

Manual de instrucciones página 2^{ES}

ES

CFD-S40CP

Warning

To prevent fire or shock hazard, do not expose the player to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Information

For customers in Europe



This Compact Disc player is classified as a CLASS 1 LASER product.

The CLASS 1 LASER PRODUCT label is located at the rear.



Warning

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.

Notice for customers in the United Kingdom

A moulded plug complying with BS 1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience.

Should the fuse in the plug supplied need to be replaced, same rating fuse approved by ASTA or BSI to BS 1362, (i.e. marked with  or  mark) must be used.

If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover. If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.

Table of contents

Basic Operations

Playing an audio CD or MP3 files	4
Listening to the radio	8
Playing a tape	10
Recording on a tape	12

The CD Player

Using the display	14
Locating a specific track	15
Scanning the beginning of the tracks (Intro Scan)	16
Playing tracks repeatedly (Repeat Play)	16
Playing tracks in random order (Shuffle Play)	17
Creating your own programme (Programme Play)	18

The Radio

Presetting radio stations	19
Playing preset radio stations	20

The Audio Emphasis

Selecting the audio emphasis (Sound Mode/MEGA BASS)	21
--	----

The Timer

Falling asleep to music	22
-------------------------------	----

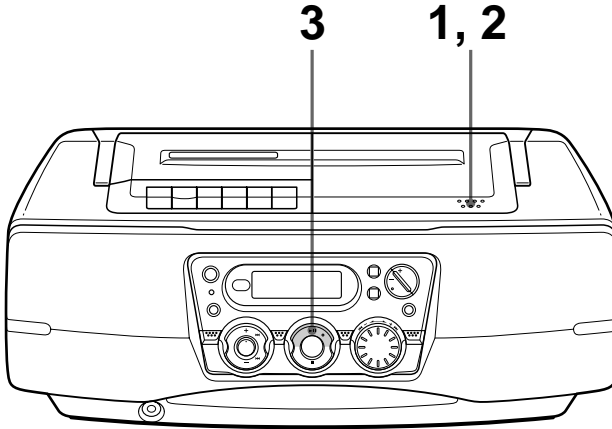
Setting Up

Choosing the power sources	23
----------------------------------	----

Additional Information

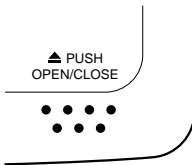
Precautions	25
Troubleshooting	26
Maintenance	28
Specifications	29
About "MP3"	30
Index	31

Playing an audio CD or MP3 files

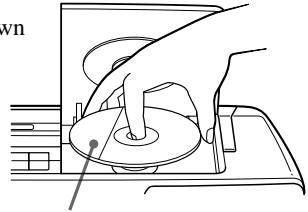


Connect the supplied mains lead (see page 23).

1

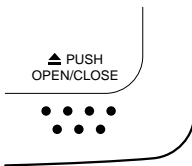


Press ▲ PUSH OPEN/CLOSE down to open the CD compartment and place the CD on the CD compartment.

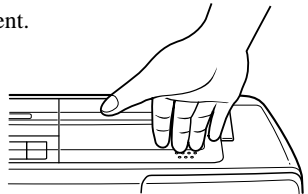


With the label side up

2



Close the lid of the CD compartment.



3



Press ▶▶ (▶▶ on the remote).

The player turns on (direct power-on) and the player plays all the tracks once.

To play a disc with MP3 files, see page 6.

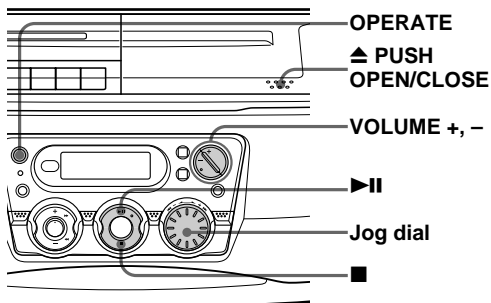
Display



Track number

Playing time

Use these buttons for additional operations



Tip

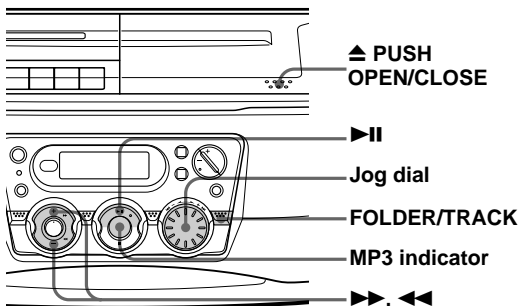
Playback starts from the track you last stopped playing (Resume play). During stop, the track number to be played are displayed.

To cancel the resume play to start play from the beginning of the first track, press ■ in stop mode.

To	Do this
adjust the volume	Press VOLUME +, - (VOL +, - on the remote).
stop playback	Press ■.
pause playback	Press ▶ (on the remote). Press the button again to resume play after pause.
go to the next track	Turn the jog dial clockwise. (On the remote, press ▶▶.)
go back to the previous track	Turn the jog dial counterclockwise. (On the remote, press ◀◀.)
remove the CD*	Press ▲ PUSH OPEN/CLOSE.
turn on/off the player	Press OPERATE.

* Once you open the CD compartment, the track to start play will change to the beginning of the first track.

Playing a disc with MP3 files



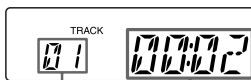
Note

Before playing a file, this player reads all file and folder information on the disc. Depending on the file structure, it may take more than a minute to read them. During this time, "TOC READING" is displayed.

Tip

You can use the buttons mentioned on page 5 for additional operations in the same way as playing an audio CD.

- 1 Press ▲ PUSH OPEN/CLOSE down to open the CD compartment and place the CD on the CD compartment (see page 4).
- 2 Close the lid of the CD compartment.
- 3 Press ▶|| (▶ on the remote).
The player turns on and the player plays all files of a disc (TRACK mode).
When you use a disc with MP3 files, the MP3 indicator lights up.



Track number After the file name is displayed, the playing time will appear

Playing a specific file (FOLDER mode)

Press FOLDER/TRACK during stop to display "☐" in the display, and turn the jog dial to select the folder you want to play, then press ▶||.



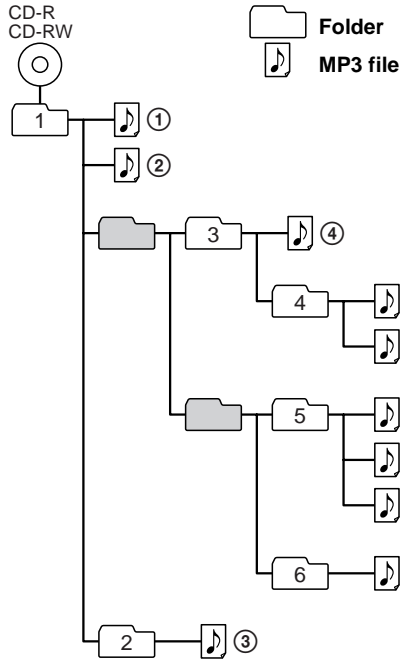
Folder number After the folder name is displayed, the playing time will appear

To go to the next track / go back to the previous track in the selected folder

- | | |
|-------------|--|
| During play | Turn the jog dial.
(Press ▶▶ or ◀◀ on the remote) |
| During stop | Press ▶▶ or ◀◀.
(Press TUNE + or - on the remote) |

Example of folder structure and playing order

The playing order of the folders and files is as follows:

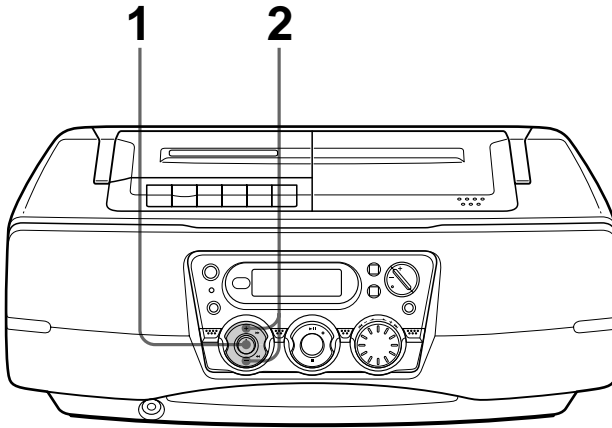


Notes

- A folder that does not include an MP3 file is skipped.
- Maximum folder number: 255
Maximum file number: 255
- Folder names and file names can be displayed with up to 8 characters.
- The characters A - Z, 0 - 9, and _ can be displayed on this player. Other characters are displayed as “-”.
- The file name does not correspond to the ID tag.

TRACK mode	Playing all MP3 files from ①, ②, ③...⑨, ⑩
FOLDER mode	Playing all MP3 files in the selected folder. (Example: If you select folder 3, the player plays file ④. If you select folder 4, the player plays file ⑤ and ⑥.)

Listening to the radio



Connect the supplied mains lead (see page 23).

1

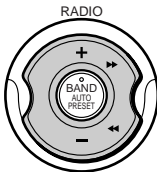


Press **BAND•AUTO PRESET** until the band you want appears in the display (direct power-on).

Display

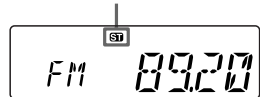


2



Hold down + or - (TUNE + or - on the remote) until the frequency digits begin to change in the display.

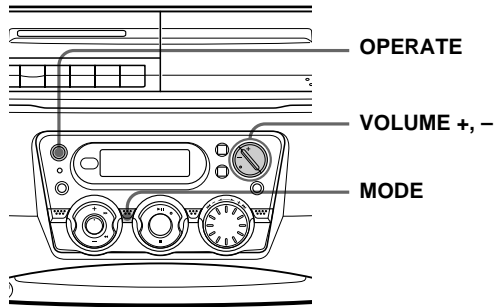
Indicates an FM stereo broadcast



The player automatically scans the radio frequencies and stops when it finds a clear station.

If you can't tune in a station, press the button repeatedly to change the frequency step by step.

Use these buttons for additional operations



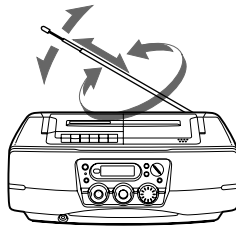
Tips

- If the FM broadcast is noisy, press MODE until “Mono” appears in the display and radio will play in monaural.
- If you need to change the MW tuning interval (preset to 9 kHz at the factory), see page 23 (excluding Korean model).

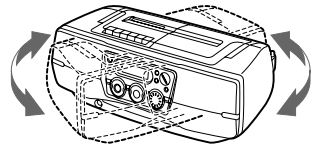
To	Press
adjust the volume	VOLUME +, - (VOL +, - on the remote)
turn on/off the radio	OPERATE

To improve broadcast reception

Reorient the aerial for FM. Reorient the player itself for AM or MW/LW.

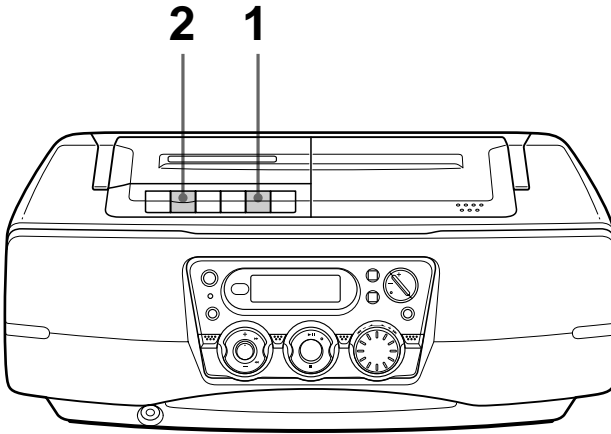


for FM



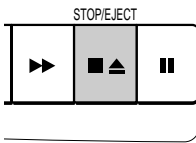
for AM/MW/LW


Playing a tape



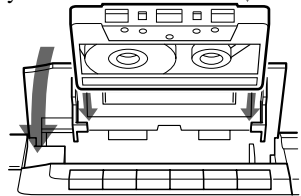
Connect the supplied mains lead (see page 23).

1

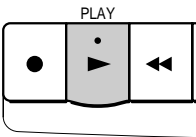



Press  to open the tape compartment and insert a recorded tape. Use TYPE I (normal) tape only. Close the compartment.

With the side you want to play facing upward



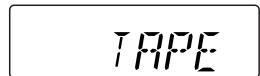
2



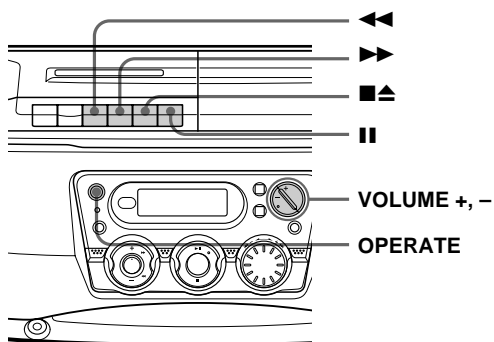
Press .

The player turns on (direct power-on) and starts playing.

Display

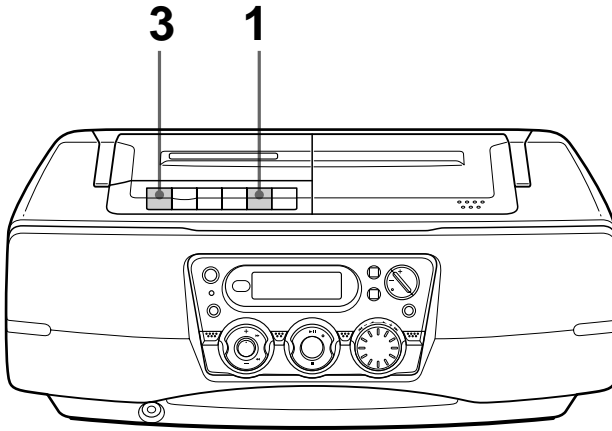


Use these buttons for additional operations



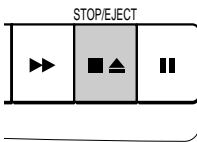
To	Press
adjust the volume	VOLUME +, - (VOL +, - on the remote)
stop playback	■▲
fast-forward or rewind	▶▶ or ◀◀
pause playback	 Press the button again to resume play after pause.
eject the cassette	■▲
turn on/off the player	OPERATE.


Recording on a tape



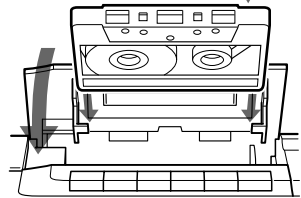
Connect the supplied mains lead (see page 23).

1



Press  to open the tape compartment and insert a blank tape. Use TYPE I (normal) tape only. Close the compartment.


With the side you want to record on facing upward



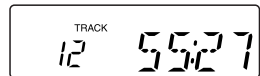
2



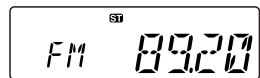
Select the programme source you want to record.

To record from the CD player, insert a CD (see page 4) and press  on the CD section.

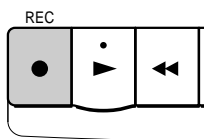
Display



To record from the radio, tune in the station you want (see page 8).

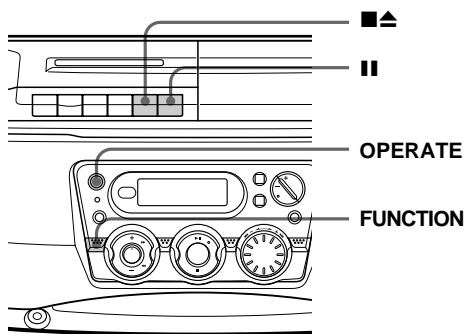


3



Press ● to start recording
(▶ is depressed automatically).

Use these buttons for additional operations



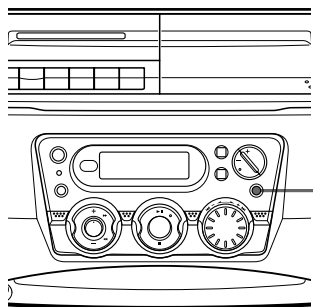
Tips

- Adjusting the volume or the audio emphasis (see page 21) will not affect the recording level.
- If the MW/LW program makes a whistling sound after you've pressed ● in step 3, press MODE to select the position of ISS (Interference Suppress Switch) that most decreases the noise (excluding Korean model).
- For the best results, use the mains as a power source.
- To erase a recording, proceed as follows:
 - 1 Insert the tape whose recording you want to erase.
 - 2 Press FUNCTION to select "TAPE".
 - 3 Press ●.

To	Press
stop recording	■▲
pause recording	 Press the button again to resume recording.
turn on/off the player	OPERATE

Using the display

You can check information about the CD using the display.



**DISPLAY/
ENTER
MEMORY**

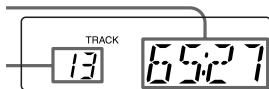
Checking the information of an audio CD

To check the total track number and playing time

Press DISPLAY/ENTER•MEMORY in stop mode.

Total playing time

Total track number



To check the remaining time

Press DISPLAY/ENTER•MEMORY while playing a CD.

To display	Press DISPLAY/ ENTER•MEMORY
the current track number and the remaining time on the current track*	once
the number of tracks left and remaining time on the CD	twice
the current track number and playing time	three times

* For a track whose number is more than 20, the remaining time appears as "--:--".

Checking the information of a disc with MP3 files

Press DISPLAY/ENTER•MEMORY. The display will be changed as follows:

During stop in TRACK and FOLDER mode*

To display	Press DISPLAY/ ENTER•MEMORY
the number of total folders and tracks	once
"00"	twice

Total track number

Total folder number



* While the resume function is worked, the information of the track to be played next appears on the display.

During play in TRACK mode

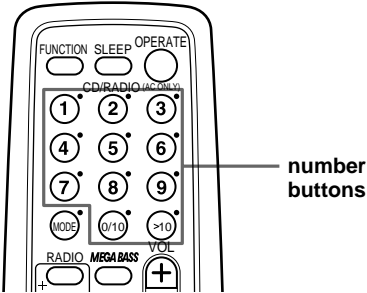
To display	Press DISPLAY/ ENTER•MEMORY
the current track number and the file name	once
the current folder number and the folder name	twice
the current track number and playing time	three times

During play in FOLDER mode

To display	Press DISPLAY/ ENTER•MEMORY
the current folder number and track number	once
the current folder number and the file name	twice
the current folder number and the folder name	three times
the current folder number and playing time	four times

Locating a specific track

You can quickly locate any track using the number buttons on the remote. You can also find a specific point in a track while playing a CD.



Tips

- When you locate a track numbered over 10, press >10 first, then the corresponding number buttons.
Example: To play track number 23, press >10 first, then 2 and 3.
- To select a track numbered 100 or more, press >10 twice, then the corresponding number buttons.

To locate	Press
a specific track directly	the number button of the track
a point while listening to the sound	▶▶▶ (forward) or ◀◀◀ (backward) while playing and hold down until you find the point (On the player, use ▶▶ or ◀◀.)
a point while observing the display	▶▶▶ (forward) or ◀◀◀ (backward) in pause and hold down until you find the point (On the player, use ▶▶ or ◀◀.)

When playing MP3 files

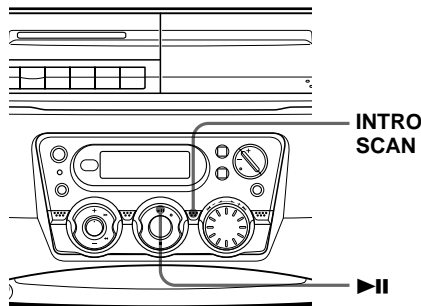
During stop in FOLDER mode, you can select folder by pressing number button.

Notes

- You cannot locate a specific track if “SHUF” or “PGM” is lit in the display. Turn off the indication by pressing ■.
- When you find a specific point in a track while playing MP3 files, the sound may not be heard for a few seconds.

Scanning the beginning of the tracks (Intro Scan)

You can scan the first 10 seconds of all the tracks in the CD.



Press **INTRO SCAN** in stop mode. The indication in the display flashes and the intro scan function starts.

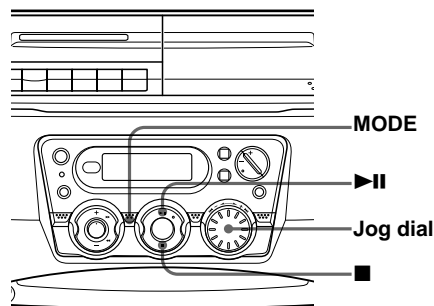
To play the track you want to the end during the intro play Press **▶||**.

When playing MP3 files

- In **TRACK** mode, the player scans all files (up to 255 files) of a disc.
- In **FOLDER** mode, the player scans the first track (up to 255 files) of each folder.

Playing tracks repeatedly (Repeat Play)

You can play tracks repeatedly in normal, shuffle or programme play modes.



To repeat	Do this
a single track	<ol style="list-style-type: none"> 1 Press MODE until “REP 1” appears. 2 Select the track by turning the jog dial, then press ▶ .
all the tracks	<ol style="list-style-type: none"> 1 Press MODE until “REP ALL” appears. 2 Press ▶ .
tracks in random order	<ol style="list-style-type: none"> 1 Press MODE until “SHUF REP” appears. 2 Press ▶ .
programmed tracks	<ol style="list-style-type: none"> 1 Press MODE until “PGM REP” appears. 2 Programme tracks (see step 3 on page 18). 3 Press ▶ .

To cancel Repeat Play

Press **MODE** until “REP” disappears from the display.

On the remote

- Use **▶** instead of **▶||**.
- When you've selected “REP 1”, select the track by pressing the number buttons.

When playing MP3 files

When you select “REP ALL”

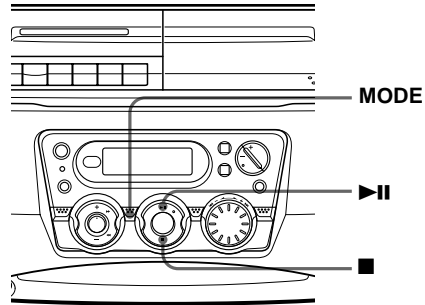
- In TRACK mode, the player plays all files (up to 255 files) of a disc repeatedly.
- In FOLDER mode, the player plays all files (up to 255 files) in the selected folder repeatedly.

Tip

The resume function doesn't work during Repeat Play.

Playing tracks in random order (Shuffle Play)

You can play tracks in random order.



- 1 Press ■.
“CD” appears in the display.
- 2 Press MODE until “SHUF” appears in the display.
- 3 Press ►|| to start shuffle play.

To cancel Shuffle Play

Press MODE until “SHUF” disappears from the display.

When playing MP3 files

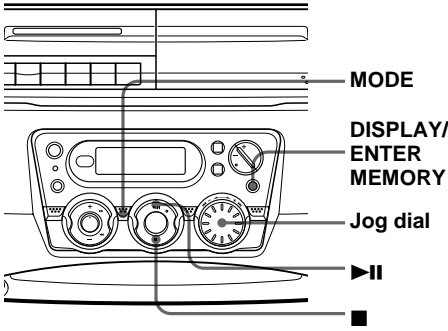
- In TRACK mode, the player plays all files (up to 255 files) of a disc in random order.
- In FOLDER mode, the player plays all files (up to 255 files) of the selected folder in random order.

Tips

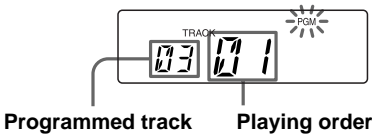
- During shuffle play, you cannot select the previous track by turning the jog dial (or by pressing ◀◀ on the remote).
- The resume function doesn't work during Shuffle Play.

Creating your own programme (Programme Play)

You can arrange the playing order of up to 20 tracks on a CD.



- 1 Press **■**.
“CD” appears in the display.
- 2 Press MODE until “PGM” appears in the display.
- 3 Turn the jog dial to select the track you want to programme, and press DISPLAY/ ENTER•MEMORY. Repeat this step.



- 4 Press **▶||** to start programme play.

On the remote

- 1 Press **■**.
- 2 Press MODE until “PGM” appears in the display.
- 3 Press the number buttons for the tracks you want to programme in the order you want.
- 4 Press **▶**.

To cancel Programme Play
Press MODE until “PGM” disappears from the display.

To check the order of tracks before play
Press DISPLAY/ENTER•MEMORY.
Every time you press the button, the track number appears in the programmed order.

To change the current programme
Press **■** once if the CD is stopped and twice if the CD is playing. The current programme will be erased. Then create a new programme following the programming procedure.

- When playing MP3 files
- In TRACK mode, you can programme up to 20 files the same as you would for audio CD tracks.
 - In FOLDER mode, you can programme up to 20 folders and play all tracks in the programmed folder in the programmed order.



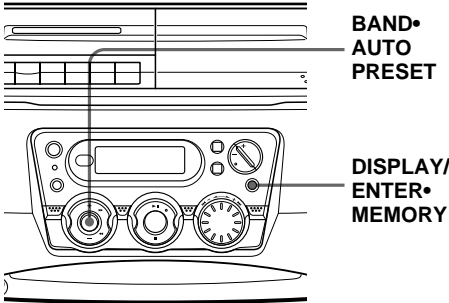
Programmed folder Playing order

Tips

- You can play the same programme again, since the programme is saved until you open the CD compartment.
- You can record your own programme. After you've created the programme, insert a blank tape and press **●** to start recording.
- The resume function doesn't work during Programme Play.

Presetting radio stations

You can store radio stations into the player's memory. You can preset up to 30 radio stations (Korean model), 20 for FM and 10 for AM in any order or 40 radio stations (Other models), 20 for FM and 10 for MW and LW in any order.



- 1** Press **BAND•AUTO PRESET** to select the band.
- 2** Hold down **BAND•AUTO PRESET** for 2 seconds until "AUTO" flashes in the display.
- 3** Press **DISPLAY/ENTER•MEMORY**. The stations are stored in memory from the lower frequencies to the higher ones.

If a station cannot be preset automatically

You need to preset a station with a weak signal manually.

- 1** Press **BAND•AUTO PRESET** to select the band.
- 2** Tune in a station you want.
- 3** Hold down **DISPLAY/ENTER•MEMORY** for about 2 seconds.
- 4** Turn the jog dial until the preset number you want for the station flashes in the display.
- 5** Press **DISPLAY/ENTER•MEMORY**. The new station replaces the old one.

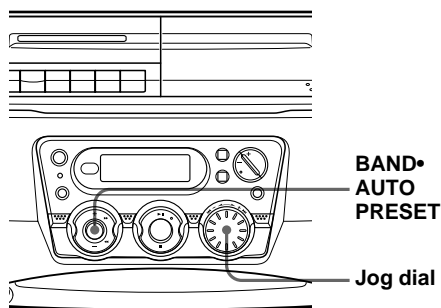
On the remote

- 1** Press **BAND** until the band you want appears in the display.
- 2** Tune in a station you want.
- 3** Hold down the number buttons that you want to preset the new station on for about 2 seconds.

To select the preset number over 10, press >10 first, then the corresponding number buttons. You need to hold down the last number button to enter for about 2 seconds. (example: To select 12, press >10 and 1 first, then hold down 2 for about 2 seconds.)

Playing preset radio stations

Once you've preset the stations, use the jog dial on the player or the number buttons on the remote to tune in your favourite stations.



-
- 1** Press **BAND•AUTO PRESET** to select the band.
 - 2** Turn the jog dial to display the preset number of the station you want.
-

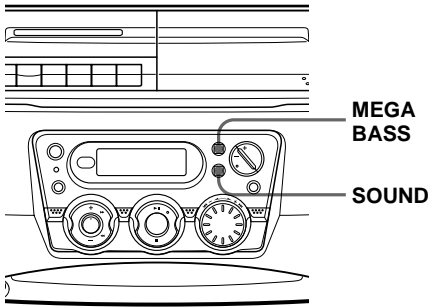
On the remote

- 1 Press **BAND** to select the band.
- 2 Press the number buttons to tune in the stored station.

To tune in a preset station over 10, press >10 first, then the corresponding number buttons. (example: To tune in a preset station 12, press >10 and 1 first, then press 2.)

Selecting the audio emphasis (Sound Mode/MEGA BASS)

You can adjust the audio emphasis of the sound you are listening to.



Reinforcing the bass sound

Press MEGA BASS.

“MEGA BASS” appears in the display.

To return to normal sound, press the button again.

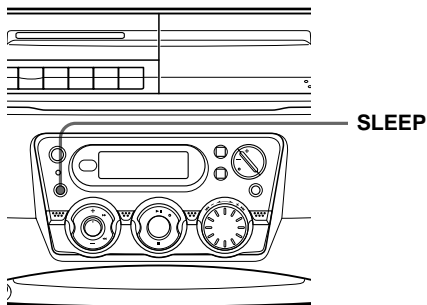
Selecting the sound characteristic

Press SOUND repeatedly to select the audio emphasis you want.

Choose	To get
ROCK	powerful, clean sounds, emphasizing low and high range audio
POP	light, bright sounds emphasizing high and middle range audio
JAZZ	percussive sounds, emphasizing bass audio
VOCAL	the presence of vocals, stressing middle range audio
OFF	the whole dynamic range for music such as classical music

Falling asleep to music

You can set the player to turn off automatically after 10, 20, 30, 60, 90 and 120 minutes, allowing you to fall asleep while listening to music.



- 1 Play the music source you want.
- 2 Press SLEEP to display "SLEEP."
- 3 Press SLEEP to select the minutes until the player goes off automatically. Each time you press the button, the indication changes as follows:
"60" → "90" → "120" → OFF →
"10" → "20" → "30".



If 4 seconds have passed after you pressed SLEEP, the minutes in the display are entered.

When the preset time has passed, the player goes off automatically.

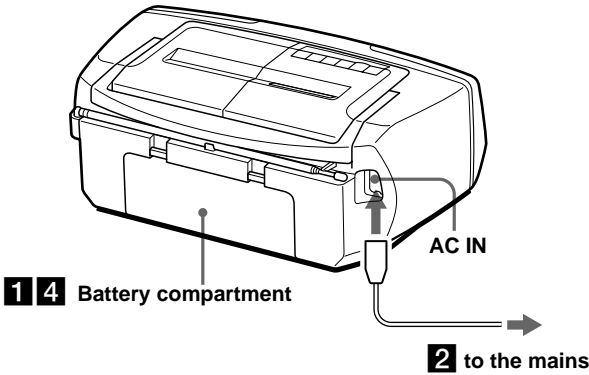
To cancel the sleep function
Press OPERATE to turn off the power.

Notes

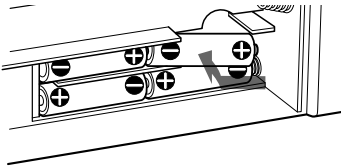
- When you are playing a tape using this function:
If the tape length of one side is longer than the set time, the player will not go off until the tape reaches the end.
- During the sleep function operating, the backlight in the display does not light.

Choosing the power sources

You can use the mains or batteries as a power source.

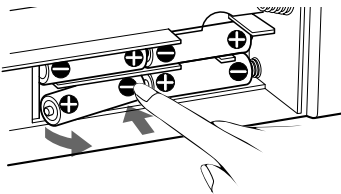


- 1** Inserting the back-up batteries
 Insert four R6 (size AA) batteries (not supplied) into the battery compartment. These batteries work to save the memory data.



Insert four R6 (size AA) batteries (not supplied)

Replacing batteries
 Take out the batteries as illustrated.



- 2** Connecting the mains lead
 Insert one end of the supplied mains lead to the AC IN socket located at the rear of the player, and the other end to the mains.

Changing the MW tuning interval (excluding Korean model)

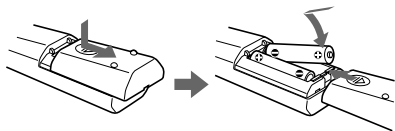
If you need to change the MW tuning interval (preset to 9 kHz at the factory), do the following:

- 1** Press BAND•AUTO PRESET until “MW” is displayed.
- 2** Press DISPLAY/ENTER•MEMORY for 2 seconds.
- 3** Press BAND•AUTO PRESET for 2 seconds.
 “9K” or “10K” flashes.
- 4** Turn the jog dial to select “9K” for 9 kHz interval or “10K” for 10 kHz interval.
- 5** Press DISPLAY/ENTER•MEMORY.

After changing the tuning interval, you need to reset your preset MW radio stations.

Choosing the power sources (continued)

3 Inserting batteries into the remote



**Insert two R6 (size AA) batteries
(not supplied)**

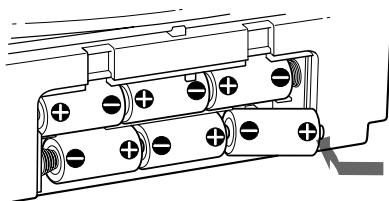
Replacing batteries

With normal use, the batteries should last for about six months. When the remote no longer operates the player, replace all the batteries with new ones.

4 Using the player on batteries

Insert six R20 (size D) batteries (not supplied) into the battery compartment.

To use the player on batteries, disconnect the mains lead from the player.



Notes

- When you operate the player on batteries, you cannot turn on the player using the remote.
- When you operate the player on batteries, the backlight in the display does not light.

Tip

Replace the batteries when the OPR/BATT indicator dims or when the player stops operating. Replace all the batteries with new ones. Before you replace the batteries, be sure to take out the CD from the player.

Precautions

On safety

- As the laser beam used in the CD player section is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the casing. Refer servicing to qualified personnel only.
- Should any solid object or liquid fall into the player, unplug the player, and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this player. Attempting to do so may damage the player. Do not use such discs.

On power sources

- For AC operation, use the supplied mains lead; do not use any other type.
- The player is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the player itself has been turned off.
- For battery operation, use six R20 (size D) batteries.
- When the batteries are not to be used, remove them to avoid damage that can be caused by battery leakage or corrosion.
- The nameplate indicating operating voltage, power consumption, etc. is located at the bottom.

On placement

- Do not leave the player in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.
- Do not place the player on an inclined or unstable place.
- Do not place anything within 10 mm of the side of the cabinet. The ventilation holes must be unobstructed for the player to operate properly and prolong the life of its components.
- If the player is left in a car parked in the sun, be sure to choose a location in the car where the player will not be subjected to the direct rays of the sun.

- Since a strong magnet is used for the speakers, keep personal credit cards using magnetic coding or spring-wound watches away from the player to prevent possible damage from the magnet.

On operation

- If the player is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the CD player section. Should this occur, the player will not operate properly. In this case, remove the CD and wait about an hour for the moisture to evaporate.
- If the player has not been used for a long time, set it in the playback mode to warm it up for a few minutes before inserting a cassette.

If you have any questions or problems concerning your player, please consult your nearest Sony dealer.

continued

Precautions (continued)

Notes on CDs

- Before playing, clean the CD with a cleaning cloth. Wipe the CD from the center out.

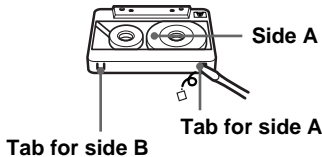


- Do not use solvents such as benzene, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.
- Do not expose the CD to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight as there can be a considerable rise in temperature inside the car.
- Do not stick paper or sticker on the CD, nor scratch the surface of the CD.
- After playing, store the CD in its case.

If there is a scratch, dirt or fingerprints on the CD, it may cause tracking error.

Notes on cassettes

- Break off the cassette tab from side A or B to prevent accidental recording. If you want to reuse the tape for recording, cover the broken tab with adhesive tape.



- The use of a cassette with more than 90 minutes of play time is not recommended except for long, continuous recording or playback.

Troubleshooting

General

The power is not on.

- Connect the mains lead to the mains securely.
- Make sure the batteries are inserted correctly.
- You cannot turn on the player with the remote when you operate the player on batteries.

The power is not on, and “BATTERY ERROR” is displayed.

- Make sure the batteries are inserted correctly.
- Replace all the batteries with new ones if they are weak.

There is no audio.

- Make sure the function you want to use appears in the display window.
- Adjust the volume.
- Unplug the headphones when listening through speakers.

Noise is heard.

- Someone is using a portable telephone or other equipment that emits radio waves near the player. → Move the portable telephone, etc., away from the player.

CD Player

“no DISC” lights in the display even when a CD is in place.

- Insert the CD with the label surface up.
- The CD-R/CD-RW was not finalized. Finalize the CD-R/CD-RW with the recording device.
- There is a problem with the quality of the CD-R/CD-RW, recording device, or application software.

The CD does not play.

- Make sure that the CD compartment is closed.
- Place the CD with the label surface up.
- Clean the CD.
- Take out the CD and leave the CD compartment open for about an hour to dry moisture condensation.
- Make sure “CD” appears in the display.

The sound drops out.

- Reduce the volume.
 - Clean the CD, or replace it if the CD is badly damaged
 - Place the player in a location free from vibration.
 - The sound may drop out or noise may be heard when using poor quality CD-Rs/CD-RWs or if there is a problem with the recording device or application software.
-

Radio

The audio is weak or has poor quality.

- Replace all the batteries with new ones if they are weak.
 - Move the player away from the TV.
 - If you are using the remote while listening to an AM or MW/LW radio, noise may be heard. This is unavoidable.
-

The picture of your TV becomes unstable.

- If you are listening to an FM programme near the TV with an indoor aerial, move the player away from the TV.
-

Tape Player

The tape does not move when you press an operation button.

- Close the tape compartment securely.
-

The REC ● button does not function/The tape does not play.

- Make sure the safety tab on the cassette is in place.
 - Make sure "TAPE" appears in the display.
-

The tape does not erase completely.

- Clean the erasing head (see page 28).
 - Replace all the batteries with new ones if they are weak.
 - The source which was recorded on TYPE II (high position) or TYPE IV (metal) tape using this unit is being played. Record on TYPE I (normal) tape and play.
-

The tape does not record.

- Make sure the tape is inserted properly.
 - Make sure the safety tab of the cassette is in place.
-

The audio is weak/The audio quality is poor.

- Clean the heads, pinch roller and capstan (see page 28).
 - Demagnetize the heads using a demagnetizer (see page 28).
-

The sound is distorted.

- The TYPE II (high position) or TYPE IV (metal) tape is being used. Use TYPE I (normal) tape only.
-

Remote

The remote does not function.

- Replace all the batteries in the remote with new ones if they are weak.
 - Make sure that you are pointing the remote at the remote sensor on the player.
 - Remove any obstacles in the path of the remote and the player.
 - Make sure the remote sensor is not exposed to strong light such as direct sunlight or fluorescent lamp light.
 - Move closer to the player when using the remote.
-

After trying the above remedies, if you still have problems, unplug the mains lead and remove all the batteries. After all the indications in the display disappear, plug the mains lead and insert the batteries again. If the problem persists, please consult your nearest Sony dealer.

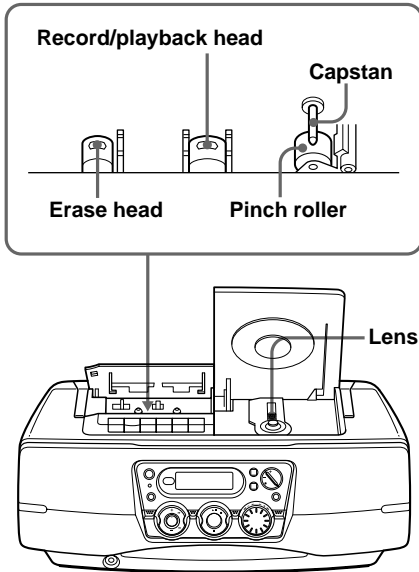
Maintenance

Cleaning the lens

If the lens becomes dirty, it may cause a skipping of sound during CD operation. Clean with a commercially available blower.

Cleaning the tape heads and tape path

Wipe the heads, the pinch roller and the capstan with a cleaning swab slightly moistened with cleaning fluid or alcohol after every 10 hours of operation for optimum playback and recording quality. To make the best possible recording, however, we recommend that you clean all surfaces over which tape travels before each recording.



After cleaning, insert a tape when the areas cleaned are completely dry.

Demagnetizing the tape heads

After 20 to 30 hours of use, enough residual magnetism will have built up on the tape heads to begin to cause loss of high frequency sound and hiss. At this time, you should demagnetize the heads and all metal parts in the tape path with a commercially available tape head demagnetizer.

Cleaning the cabinet

Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as alcohol or benzine.

Specifications

CD player section

System

Compact disc digital audio system

Laser diode properties

Material: GaAlAs

Wave length: 780 nm

Emission duration: Continuous

Laser output: Less than 44.6 μ W

(This output is the value measured at a distance of about 200 mm from the objective lens surface on the optical pick-up block with 7 mm aperture.)

Spindle speed

200 r/min (rpm) to 500 r/min (rpm) (CLV)

Number of channels

2

Frequency response

20 - 20 000 Hz $\pm 1/-2$ dB

Wow and flutter

Below measurable limit

Radio section

Frequency range

Korean model

FM 87.6 - 107 MHz

AM 531 - 1 602 kHz

Other models

FM 87.5 - 108 MHz

MW 531 - 1 602 kHz (9 kHz step)
530 - 1 610 kHz (10 kHz step)

LW 153 - 279 kHz

IF

FM: 10.7 MHz

AM/MW/LW: 450 kHz

Aerials

FM: Telescopic aerial

AM/MW/LW: Built-in ferrite bar aerial

Cassette-corder section

Recording system

4-track 2 channel stereo

Fast winding time

Approx. 120 sec. with Sony cassette C-60

Frequency response

TYPE I (normal): 70 - 13 000 Hz

General

Speaker

Full range: 10 cm (4 in.) dia.,

3.2 Ω , cone type (2)

Outputs

Headphones jack (stereo minijack)

For 16 - 68 Ω impedance headphones

Maximum power output

5.5 W

Power requirements

For CD radio cassette-corder:

Korean model: 220 V AC, 60 Hz

Other models: 230 V AC, 50 Hz

9 V DC, 6 R20 (size D) batteries

For memory back-up:

6 V DC, 4 R6 (size AA) batteries

For remote control:

3 V DC, 2 R6 (size AA) batteries

Power consumption

AC 20 W

Battery life

For CD radio cassette-corder:

FM recording

Sony R20P: approx. 15 h

Sony alkaline LR20: approx. 40 h

Tape playback

Sony R20P: approx. 10 h

Sony alkaline LR20: approx. 25 h

CD playback

Sony R20P: approx. 1.5 h

Sony alkaline LR20: approx. 6 h

Dimensions

Approx. 420 \times 161 \times 266 mm (w/h/d)

(16 $\frac{3}{8}$ \times 6 $\frac{3}{8}$ \times 10 $\frac{1}{2}$ inches) (incl. projecting parts)

Mass

Approx. 4.6 kg (10 lb. 2 oz) (incl. batteries)

Supplied accessories

Mains lead (1)

Remote control (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Optional accessories

Sony MDR headphones series

About “MP3”

What is the MP3?

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) is a standard technology and format for compressing a sound sequence. The file is compressed to about 1/10 of its original size. Sounds outside the range of human hearing are compressed while the sounds we can hear are not compressed.

Playable “MP3” files on this player

You can only play MP3 files recorded by following requirements.

USABLE MEDIA
CD-Rs and CD-RWs

USABLE DISC FORMAT

You can use ISO 9660 Level 1 format discs, not including the “expanded” format. In some cases, MP3 files that are recorded in a format other than ISO 9660 Level 1 may not play normally or the file and folder names may not be displayed correctly.

The major specifications of the ISO 9660 Level 1 format are as follows:

- Maximum directory steps: 8
- Usable characters for a file/folder name: A - Z, 0 - 9, _ (underscore)
- Maximum number of characters for a file name: 12 including quotation marks and a 3-character extension code

Notes

- The file names and folder names must be ISO 9660 level 1 compliant.
- When naming, be sure to add the file extension “mp3” to the file name.
- If you put the extension “mp3” to a file other than MP3, the player cannot recognize the file properly and will generate random noise that could damage your speakers.
- The file name does not correspond to the ID tag.

THE USABLE NUMBER OF FOLDERS/FILES

- Maximum folder number: 255
- Maximum file number: 255

SETTINGS FOR COMPRESSION SOFTWARE AND WRITING SOFTWARE

- To compress a source for an MP3 file, we recommend setting the transfer bit rate of the compression software to “44.1 kHz”, “128kbps”, and “Constant Bit Rate”.
- To record up to the maximum capacity, set to the “halting of writing”.
- To record at one time up to the maximum capacity on media that has nothing recorded it, set to “Disc at Once”.

NOTES FOR SAVING FILES ON THE MEDIA

When the disc is inserted, the player reads all the files on that disc. If there are many folders or non-MP3 files on the disc, it may take a long time for play to begin or for the next MP3 file to start play.

Do not save unnecessary folders or files other than MP3 ones in the disc to be used for MP3 listening.

We recommend that you do not save other types files or unnecessary folders on a disc that has MP3 files.

Index

A

Audio emphasis 21

B

Batteries

- for player 24
- memory back-up 23
- for remote 24

C

CD player 4

Choosing power sources 24

Cleaning

- cabinet 28
- tape heads and tape path 28

Connecting mains lead 23

Creating your own programme 18

D, E, F, G, H, I, J, K

Demagnetizing the tape heads 28

Display 14

L

Listening to the radio 8

Locating a specific point 15

M, N, O

Maintenance 28

MEGA BASS 21

MP3

- about MP3 30
- display 14
- playing mode 6
- playing order 7

P, Q

Playing

- a CD 4
- a tape 10
- intro scan 16
- preset radio stations 20
- tracks in random order 17
- tracks repeatedly 16

Power sources 23

Precautions 25

Presetting radio stations 19

Program Play 18

R

Radio stations

- playing 20
- presetting 19

Recording on a tape 12

Repeat Play 16

S

Scanning the beginning of the tracks 16

Selecting

- audio emphasis 21
- tracks 5

Setting up 23

Shuffle Play 17

SOUND 21

Specifications 29

T

Timer

- falling asleep to music 22

Troubleshooting 26

U, V, W, X, Y, Z

Using the display 14

ADVERTENCIA

Para evitar incendios o el riesgo de electrocución, no exponga el reproductor a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra el sistema. En caso de avería, solicite sólo los servicios de personal especializado.

Información

Para usuarios en Europa



Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto láserico de clase 1. La etiqueta CLASS 1 LASER PRODUCT se encuentra en la parte inferior del exterior de la unidad.

ADVERTENCIA

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Para evitar el peligro de incendio o descarga eléctrica, no coloque objetos con líquido, como jarrones, sobre el aparato.

Índice

Procedimientos básicos

Reproducción de CD de audio o de archivos MP3	4
Radiorecepción	8
Reproducción de cintas	10
Grabación de cintas	12

Reproductor de discos compactos (CD)

Utilización del visor	14
Localización de una pista específica	15
Exploración principio de las pistas (Exploración de introducciones)	16
Reproducción repetida de las pistas (Reproducción repetida)	16
Reproducción de pistas en orden aleatorio (Reproducción aleatoria)	17
Creación de su propio programa (Reproducción programada)	18

Radio

Memorización de emisoras de radiodifusión ..	19
Sintonía de emisoras almacenadas	20

Énfasis de sonido

Selección del énfasis de audio (Modo de sonido/MEGA BASS)	21
--	----

Temporizador

Desactivación automática de la unidad	22
---	----

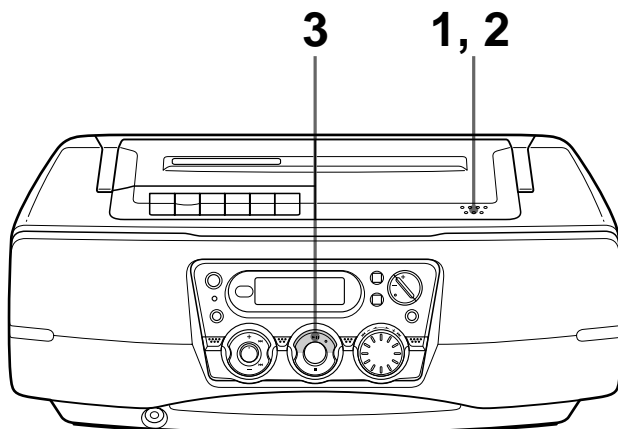
Preparativos

Elección de la fuente de alimentación	23
---	----

Información complementaria

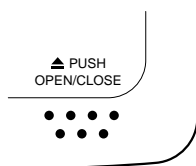
Precauciones	25
Solución de problemas	26
Mantenimiento	28
Especificaciones	29
Acerca de "MP3"	30
Índice alfabético	31

Reproducción de CD de audio o de archivos MP3

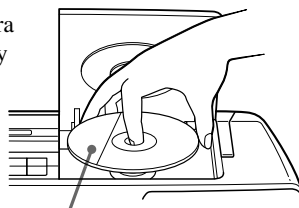


Conecte el cable de alimentación suministrado (consulte la página 23).

1

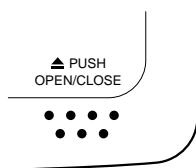


Pulse ▲ PUSH OPEN/CLOSE para abrir el compartimento de discos y coloque el CD.

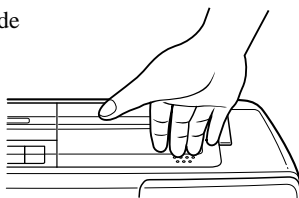


Con el lado de la etiqueta hacia arriba

2



Cierre la tapa del compartimento de discos.



3



Pulse ►► (► en el mando a distancia).

El reproductor se enciende (activación directa) y reproduce todas las pistas una vez.

Para reproducir un disco que contenga archivos MP3, consulte la página 6.

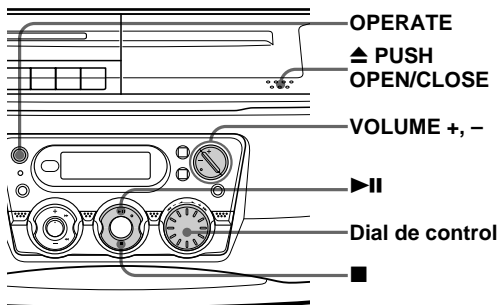
Visor



Número de pista

Tiempo de reproducción

Utilice estos botones para realizar procedimientos adicionales



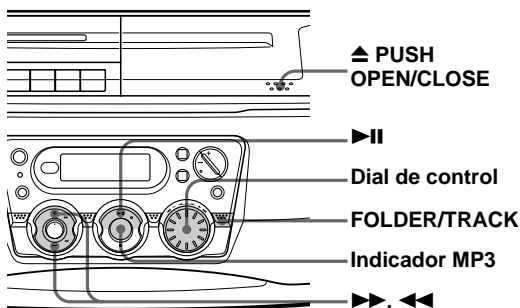
Consejo

La reproducción se inicia a partir de la pista en que finalizó la reproducción (reanudación de reproducción). Durante una parada, aparece el número de pista que se reproducirá. Para cancelar la reanudación de reproducción y empezar la reproducción desde el principio de la primera pista, pulse ■ en el modo de parada.

Para	Realice lo siguiente
ajustar el volumen	Pulse VOLUME +, – (VOL +, – en el mando a distancia).
detener la reproducción	Pulse ■.
realizar una pausa	Pulse ► (en el mando a distancia). Vuelva a pulsar el botón para reanudar la reproducción después de la pausa.
pasar a la siguiente pista	Gire el dial de control en el sentido de las agujas del reloj. (En el mando a distancia, pulse ►►.)
retroceder a la pista anterior	Gire el dial de control en el sentido contrario a las agujas del reloj. (En el mando a distancia, pulse ◄◄.)
extraer el disco*	Pulse ▲ PUSH OPEN/CLOSE.
encender/apagar el reproductor	Pulse OPERATE.

* Después de abrir el compartimiento de CD, se iniciará la reproducción desde el principio de la primera pista.

Reproducción de discos con archivos MP3



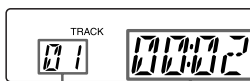
Nota

Antes de reproducir un archivo, esta unidad lee toda la información de archivos y carpetas del disco. Si la estructura es compleja, es posible que el proceso tarde más de un minuto. Durante este lapso de tiempo, aparecerá "TOC READING".

Consejo

Puede utilizar los botones descritos en la página 5 para obtener funciones adicionales del mismo modo que la reproducción de un CD de audio.

- 1 Pulse ▲ PUSH OPEN/CLOSE para abrir el compartimiento de CD y coloque el CD (consulte la página 4).
- 2 Cierre la tapa del compartimiento de CD.
- 3 Pulse ▶▶ (▶ en el mando a distancia). El reproductor se activa y reproduce todos los archivos de un disco (modo TRACK). Cuando utilice un disco con archivos MP3, el indicador MP3 se iluminará.

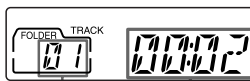


Número de pista

Después de mostrarse el nombre de archivo, aparecerá el tiempo de reproducción

Reproducción de un archivo específico (modo FOLDER)

Pulse FOLDER/TRACK en el estado de parada hasta que se "□" en el visor y gire el dial de control para seleccionar la carpeta que desee reproducir; después pulse ▶▶.



Número de carpeta

Después de mostrarse el nombre de carpeta, aparecerá el tiempo de reproducción

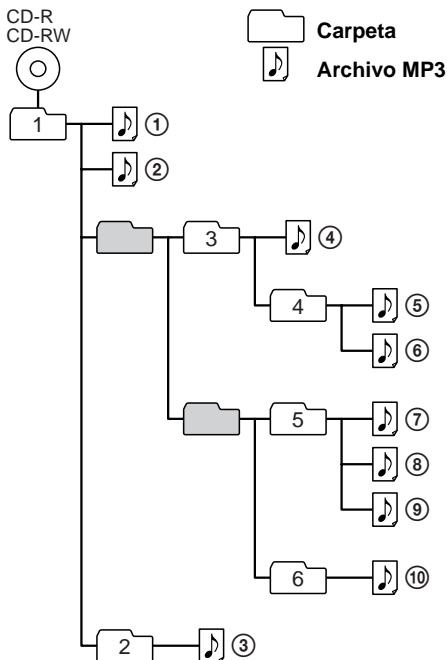
Para ir a la pista siguiente / anterior de la carpeta seleccionada

Durante la reproducción Gire el dial de control.
(Pulse ▶▶ o ◀◀ en el mando a distancia)

Durante el estado de parada Pulse ▶▶ o ◀◀.
(Pulse TUNE + o - en el mando a distancia)

Ejemplo de estructura de carpetas y orden de reproducción

El orden de reproducción de las carpetas y archivos es el siguiente:

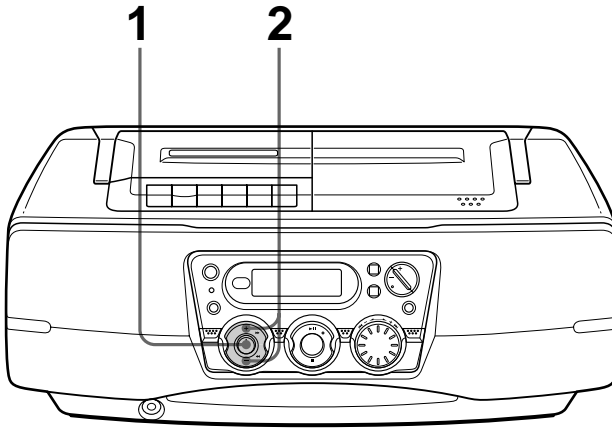


Notas

- Las carpetas que no contengan archivos MP3 se omitirán.
- Número máximo de carpetas: 255
Número máximo de archivos: 255
- Los nombres de carpeta y archivo pueden mostrarse con un máximo de 8 caracteres.
- Este reproductor puede mostrar los caracteres A - Z, 0 - 9 y -. El resto de caracteres aparecen con la forma “-”.
- El nombre de archivo no se corresponde con la etiqueta ID.

Modo TRACK	Reproducción de todos los archivos MP3 desde ①, ②, ③...⑨, ⑩
Modo FOLDER	Reproducción de todos los archivos MP3 de la carpeta seleccionada. (Ejemplo: Si selecciona la carpeta 3, la unidad reproduce el archivo ④. Si selecciona la carpeta 4, la unidad reproduce los archivos ⑤ y ⑥).

Radiorecepción



Conecte el cable de alimentación suministrado (consulte la página 23).

1

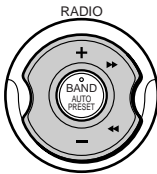


Pulse BAND•AUTO PRESET hasta que la banda que desee aparezca en el visor (activación directa).

Visor



2



Mantenga pulsada + o – (TUNE + o – en el mando a distancia) hasta que los dígitos de frecuencia comiencen a cambiar en el visor.

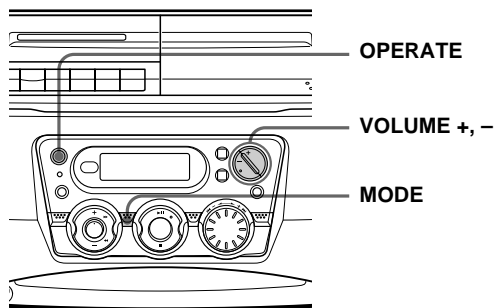
Indica una emisión estéreo de FM.

El reproductor explora automáticamente las frecuencias de radio y se detiene al encontrar una emisora con sonido nítido.

Si no puede sintonizar una emisora, pulse el botón varias veces y cambie la frecuencia intervalo a intervalo.



Utilice estos botones para realizar procedimientos adicionales

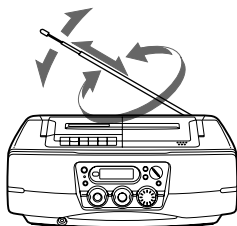


Consejos

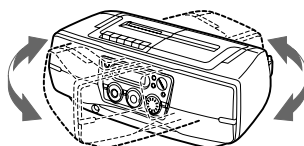
- Si la emisión en FM presenta ruido, pulse MODE hasta que aparezca “Mono” en el visor; la radio sintonizará la emisión en modo monofónico.
- Si es preciso cambiar el intervalo de sintonización de MW (ajustado de fábrica en 9 kHz), consulte la página 23 (excepto modelo coreano).

Para	Pulse
ajustar el volumen	VOLUME +, - (VOL +, - en el mando a distancia)
encender/apagar la radio	OPERATE

Para mejorar la recepción de la radio
Reoriente la antena para FM. Reoriente el reproductor para AM o MW/LW.

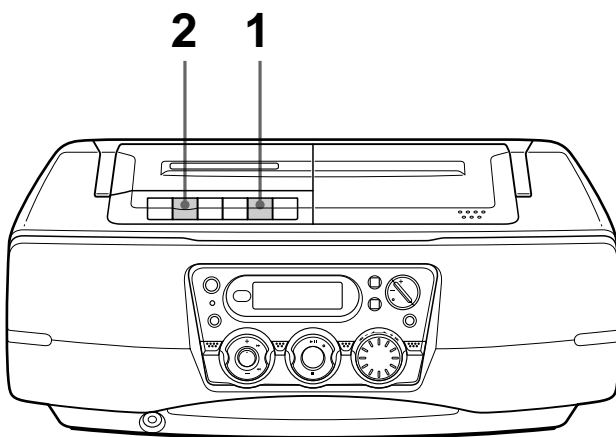


Para FM



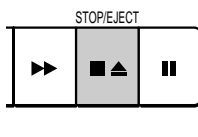
Para AM/MW/LW


Reproducción de cintas



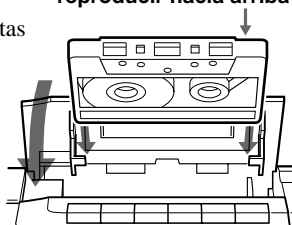
Conecte el cable de alimentación suministrado (consulte la página 23).

1

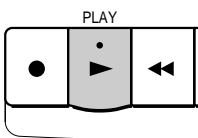


Pulse  para abrir el compartimiento de cintas e inserte una cinta grabada. Emplee sólo cintas TYPE I (normal). Cierre el compartimiento.

Con la cara que desea reproducir hacia arriba



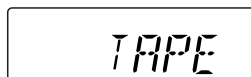
2



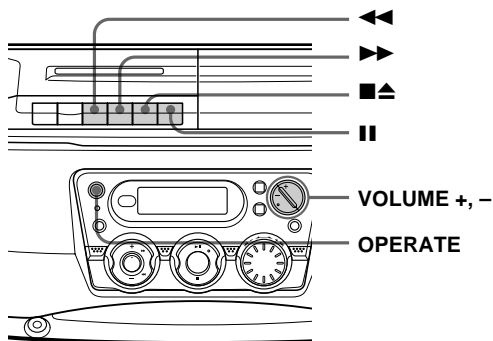
Pulse .

El reproductor se enciende (activación directa) e inicia la reproducción.

Visor

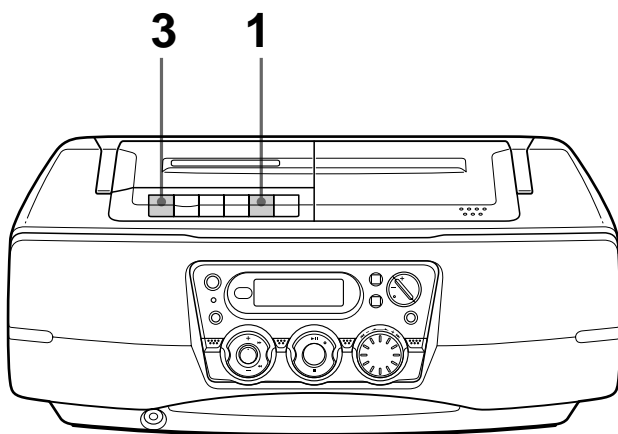


Utilice estos botones para realizar procedimientos adicionales

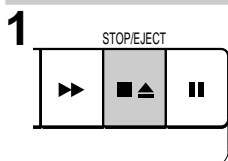


Para	Pulse
ajustar el volumen	VOLUME +, - (VOL +, - en el mando a distancia)
detener la reproducción	■▲
avanzar rápidamente o rebobinar la cinta	▶▶ o ◀◀
realizar una pausa	 Vuelva a pulsar el botón para reanudar la reproducción después de la pausa.
extraer el cassette	■▲
encender/apagar el reproductor	OPERATE.

Grabación de cintas

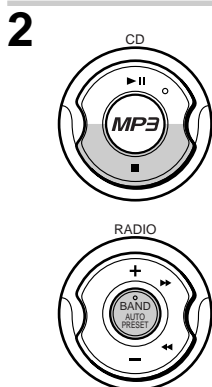
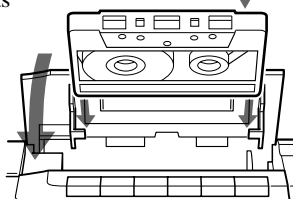


Conecte el cable de alimentación suministrado (consulte la página 23).



Pulse ■▲ para abrir el compartimento de cintas e inserte una cinta virgen. Emplee sólo cintas TYPE I (normal).

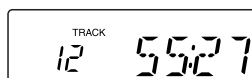
Con la cara que desea grabar hacia arriba



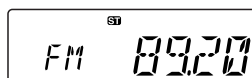
Seleccione la fuente de programa que desee grabar.

Para grabar desde el reproductor de discos compactos, inserte un CD (consulte la página 4) y pulse ■ de la sección CD.

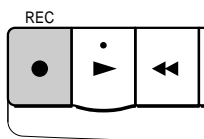
Visor



Para grabar desde la radio, sintonice la emisora que desee (consulte la página 8).

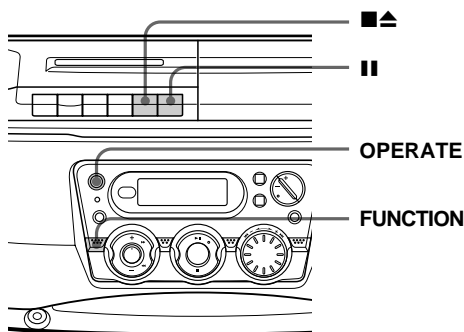


3



Pulse ● para iniciar la grabación
(La pulsación de ► se anula automáticamente).

Utilice estos botones para realizar operaciones adicionales



Consejos

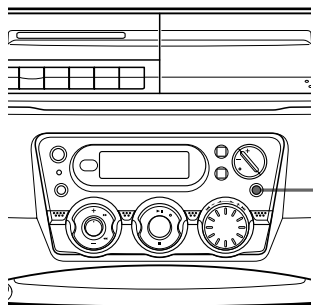
- Los ajustes del volumen o del énfasis de sonido no afectarán al nivel de grabación (consulte la página 21).
- Si el programa de MW/LW se recibe con un sonido silbante después de pulsar ● en el paso 3, pulse MODE para seleccionar la posición de ISS (Interruptor de supresión de interferencias) que reduce el ruido en gran medida.
- Para obtener los mejores resultados posibles, emplee la fuente de alimentación.
- Para borrar una grabación, realice lo siguiente:
 - 1 Inserte la cinta cuya grabación desee borrar.
 - 2 Pulse FUNCTION para seleccionar "TAPE".
 - 3 Pulse ●.

Para	Pulse
cesar la grabación	■▲
realizar una pausa durante la grabación	 Vuelva a pulsar el botón para reanudar la grabación.
encender/apagar el reproductor	OPERATE

Reproductor de discos compactos (CD)

Utilización del visor

Es posible comprobar la información sobre el CD mediante el visor.



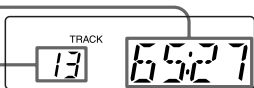
**DISPLAY/
ENTER
MEMORY**

Comprobación de la información de un CD de audio

Para comprobar el número total de pistas y el tiempo de reproducción Pulse DISPLAY/ENTER•MEMORY en el modo de parada.

Tiempo total de reproducción

Número total de pistas



Para comprobar el tiempo restante Pulse DISPLAY/ENTER•MEMORY mientras se reproduce el CD.

Para visualizar	Pulse DISPLAY/ ENTER•MEMORY
el número de la pista actual y el tiempo restante de dicha pista*	una vez
el número de pistas restantes y el tiempo restante en el CD	dos veces
el número de la pista actual y el tiempo de reproducción	tres veces

* Para las pistas cuyos números sean superiores a 20, el tiempo restante aparece como "--:--".

Comprobación de la información de un disco con archivos MP3

Pulse DISPLAY/ENTER•MEMORY. La indicación cambiará de la siguiente forma:

Durante la parada en el modo TRACK y FOLDER*

Para visualizar	Pulse DISPLAY/ ENTER•MEMORY
el número total de carpetas y pistas	una vez
"00"	dos veces

Número total de pistas

Número total de carpetas



* Mientras la función de reanudación está activa, el visor muestra la información de la pista que va a reproducirse a continuación.

Durante la reproducción en el modo TRACK

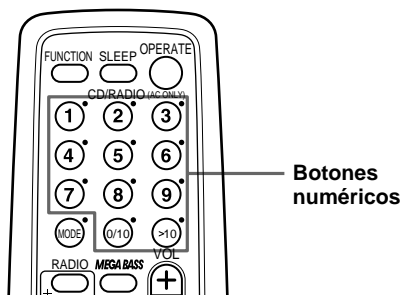
Para visualizar	Pulse DISPLAY/ ENTER•MEMORY
el número de la pista actual y el nombre del archivo	una vez
el número de la carpeta actual y el nombre de la carpeta	dos veces
el número de la pista actual y el tiempo de reproducción	tres veces

Durante la reproducción en el modo FOLDER

Para visualizar	Pulse DISPLAY/ ENTER•MEMORY
el número de carpeta y pista actual	una vez
el número de la carpeta actual y el nombre del archivo	dos veces
el número de la carpeta actual y el nombre de la carpeta	tres veces
el número de la carpeta actual y el tiempo de reproducción	cuatro veces

Localización de una pista específica

Es posible localizar rápidamente cualquier pista mediante los botones numéricos del mando a distancia. También es posible localizar un punto específico de una pista mientras se reproduce un CD.



Consejos

- Para localizar una pista de número superior a 10, pulse >10 primero y, a continuación, los botones numéricos correspondientes.
Ejemplo: Para reproducir la pista número 23, pulse >10 primero y, a continuación, 2 y 3.
- Para seleccionar una pista de número 100 o superior, pulse >10 dos veces y, a continuación, los botones numéricos correspondientes.

Para localizar	Pulse
directamente una canción específica	el botón numérico de la pista en el mando a distancia
un punto mientras escucha el sonido	▶▶ (hacia delante) o ◀◀ (hacia atrás) durante la reproducción y manténgala pulsada hasta encontrar el punto (En el reproductor, utilice ▶▶ o ◀◀.)
un punto mientras observa el visor	▶▶ (hacia delante) o ◀◀ (hacia atrás) durante una pausa y manténgala pulsada hasta encontrar el punto (En el reproductor, utilice ▶▶ o ◀◀.)

Al reproducir archivos MP3

Durante el estado de parada modo FOLDER, es posible seleccionar una carpeta pulsando un botón numérico.

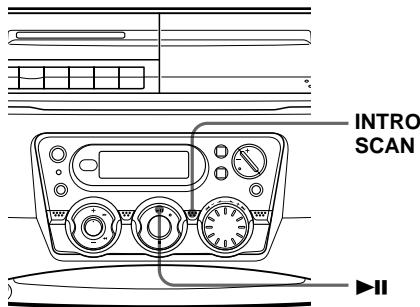
Notas

- No será posible localizar pistas específicas si “SHUF” o “PGM” está iluminado en el visor. Desactive la indicación pulsando ■.
- Al encontrar un punto específico de una pista mientras se reproducen archivos MP3, es posible que el sonido no se oiga durante unos segundos.

Exploración principio de las pistas

(Exploración de introducciones)

Es posible reproducir los primeros 10 segundos de todas las pistas del CD.



Pulse **INTRO SCAN** en el modo de parada.
La indicación visor parpadeará y comenzará la función Exploración de introducciones.

Para reproducir la pista que desee hasta el final durante la función Exploración de introducciones

Pulse **▶▶**.

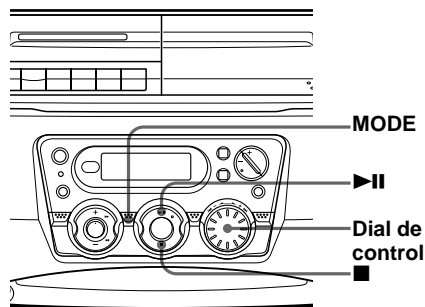
Al reproducir archivos MP3

- En el modo **TRACK**, el reproductor explora todos los archivos (hasta 255) de un disco.
- En el modo **FOLDER**, el reproductor explora la primera pista (hasta 255) de cada carpeta.

Reproducción repetida de las pistas

(Reproducción repetida)

Puede reproducir las pistas repetidamente en los modos de reproducción normal, aleatoria o programada.



Para repetir	Realice lo siguiente
una sola pista	1 Pulse MODE hasta que aparezca "REP 1". 2 Seleccione la pista girando el dial de control y, a continuación, pulse ▶▶ .
todas las pistas	1 Pulse MODE hasta que aparezca "REP ALL". 2 Pulse ▶▶ .
pistas en orden aleatorio	1 Pulse MODE hasta que aparezca "SHUF REP". 2 Pulse ▶▶ .
pistas programadas	1 Pulse MODE hasta que aparezca "PGM REP". 2 Programe las pistas (consulte el paso 3 de la página 18). 3 Pulse ▶▶ .

Para cancelar la reproducción repetida

Pulse **MODE** hasta que "REP" desaparezca del visor.

En el mando a distancia

- Utilice **▶▶** en lugar de **▶▶▶**.
- Si ha elegido "REP 1", seleccione la pista pulsando los botones numéricos.

Al reproducir archivos MP3

Al seleccionar "REP ALL"

- En el modo TRACK, se reproducen de forma repetida todos los archivos (hasta 255) de un disco.
- En el modo FOLDER, se reproducen de forma repetida todos los archivos (hasta 255) de la carpeta seleccionada.

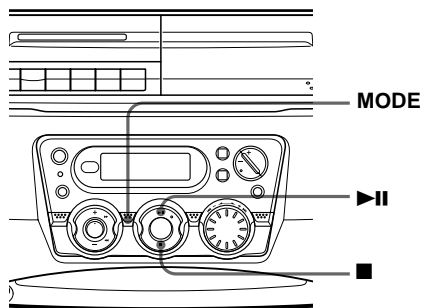
Consejo

La función de reanudación no se activa durante la reproducción repetida.

Reproducción de pistas en orden aleatorio

(Reproducción aleatoria)

Es posible reproducir las pistas en orden aleatorio.



- 1** Pulse ■. "CD" aparece en el visor.
- 2** Pulse MODE hasta que aparezca "SHUF" en el visor.
- 3** Pulse ▶|| para iniciar la reproducción aleatoria.

Para cancelar la reproducción aleatoria

Pulse MODE hasta que desaparezca "SHUF" del visor.

Al reproducir archivos MP3

- En el modo TRACK, se reproducen de forma aleatoria todos los archivos (hasta 255) de un disco.
- En el modo FOLDER, se reproducen de forma aleatoria todos los archivos (hasta 255) de la carpeta seleccionada.

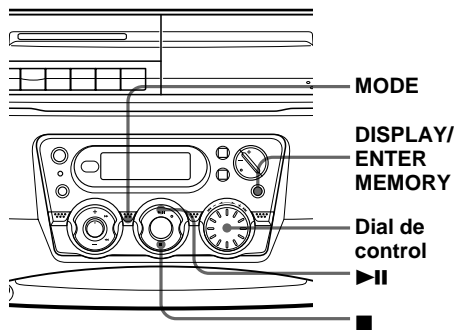
Consejos

- Durante la reproducción aleatoria, no es posible seleccionar la pista anterior girando el dial de control (o pulsando ◀◀ en el mando a distancia).
- La función de reanudación no se activa durante la reproducción aleatoria.

Creación de su propio programa

(Reproducción programada)

Puede crear un programa compuesto por un máximo de 20 pistas en el orden que desee reproducirlas.



- 1 Pulse **■**.
La indicación “CD” aparece en el visor.
- 2 Pulse **MODE** hasta que “PGM” aparezca en el visor.
- 3 Gire el dial de control para seleccionar la pista que desee programar, y pulse **DISPLAY/ ENTER•MEMORY**.
Repita este paso.



Pista programada **Orden de reproducción**

- 4 Pulse **▶||** para iniciar la reproducción programada.

En el mando a distancia

- 1 Pulse **■**.
- 2 Pulse **MODE** hasta que “PGM” aparezca en el visor.
- 3 Pulse los botones numéricos de las pistas que desee programar en el orden elegido.
- 4 Pulse **▶**.

Para cancelar la reproducción programada

Pulse **MODE** hasta que “PGM” desaparezca del visor.

Para comprobar el orden de las pistas antes de la reproducción Pulse **DISPLAY/ENTER•MEMORY**.

Cada vez que pulse el botón, el número de pista aparecerá en el orden programado.

Para cambiar el programa actual Pulse **■** una vez si el CD está parado y dos veces si está reproduciéndose. El programa actual se borrará. A continuación, cree un nuevo programa siguiendo el procedimiento de programación.

Al reproducir archivos MP3

- En el modo **TRACK**, es posible programar hasta 20 archivos de la misma forma que con las pistas de un CD de audio.
- En el modo **FOLDER**, es posible programar hasta 20 carpetas y reproducir todas las pistas de las carpetas programadas en el orden indicado.



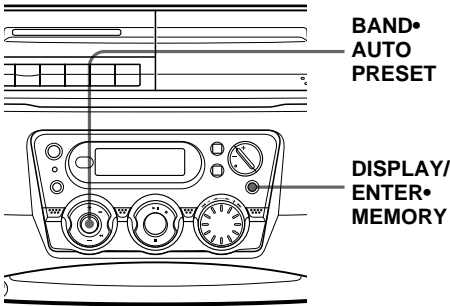
Carpetas programada **Orden de reproducción**

Consejos

- Es posible volver a reproducir el mismo programa, ya que éste queda almacenado hasta que abra el compartimento de discos compactos.
- Puede grabar su propio programa. Después de crear el programa, inserte una cinta virgen y pulse **●** para iniciar la grabación.
- La función de reanudación no se activa durante la reproducción programada.

Memorización de emisoras de radiodifusión

Es posible almacenar emisoras de radio en la memoria del reproductor. Puede memorizar hasta 30 emisoras de radio (modelo coreano), 20 para FM y 10 para AM en el orden que prefiera o 40 emisoras de radio (otros modelos), 20 para FM y 10 para MW y 10 para LW en el orden que prefiera.



- 1** Pulse **BAND•AUTO PRESET** para seleccionar la banda.
- 2** Mantenga pulsado **BAND•AUTO PRESET** durante 2 segundos hasta que “AUTO” parpadee en el visor.
- 3** Pulse **DISPLAY/ENTER•MEMORY**.
Las emisoras se almacenan en la memoria desde las frecuencias inferiores hasta las superiores.

Si no es posible predefinir una emisora automáticamente

Las emisoras de señal débil deben predefinirse manualmente.

- 1** Pulse **BAND•AUTO PRESET** para seleccionar la banda.
- 2** Sintonice la emisora que desee.
- 3** Mantenga pulsado **DISPLAY/ENTER•MEMORY** durante 2 segundos.
- 4** Gire el dial de control hasta que el número de memorización que desee asignar a la emisora parpadee en el visor.
- 5** Pulse **DISPLAY/ENTER•MEMORY** de nuevo.
La nueva emisora sustituye a la antigua.

En mando a distancia

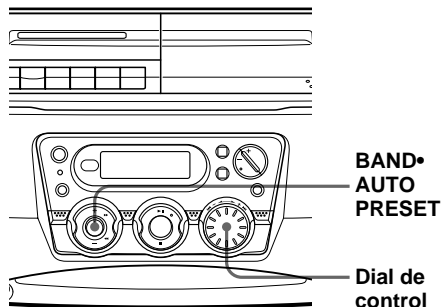
- 1** Pulse **BAND** hasta que la banda que desea predefinir aparezca en el visor.
- 2** Sintonice la emisora que desee.
- 3** Mantenga pulsados los botones numéricos en los que desee predefinir la nueva emisora durante 2 segundos.

Para seleccionar un número de memorización superior a 10, pulse >10 primero y, a continuación, los botones numéricos correspondientes. Es preciso mantener pulsado durante unos 2 segundos el botón del último número.

(Ejemplo: Para seleccionar 12, pulse >10 y 1 primero y, a continuación, mantenga pulsado 2 durante unos 2 segundos.)

Sintonía de emisoras almacenadas

Una vez memorizadas las emisoras, utilice el dial de control del reproductor o los botones numéricos del mando a distancia para sintonizar las emisoras que desee.



-
- 1** Pulse BAND•AUTO PRESET para seleccionar la banda.
 - 2** Gire el dial de control para que aparezca el número de memorización de la emisora que desee.
-

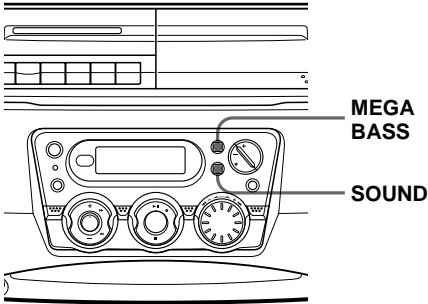
En el mando a distancia

- 1** Pulse BAND hasta que el visor muestre la banda que desee.
- 2** Pulse los botones numéricos para sintonizar una emisora almacenada.

Para sintonizar una emisora memorizada de número superior a 10, pulse >10 primero y, a continuación, los botones numéricos correspondientes. (Ejemplo: Para sintonizar la emisora memorizada con el número 12, pulse >10 y 1 primero y, a continuación, pulse 2.)

Selección del énfasis de audio (Modo de sonido/MEGA BASS)

Puede ajustar el énfasis de audio del sonido que esté escuchando.



Potenciación de los graves

Pulse MEGA BASS.

El visor mostrará “MEGA BASS”.

Para recuperar el sonido normal, vuelva a pulsar el botón.

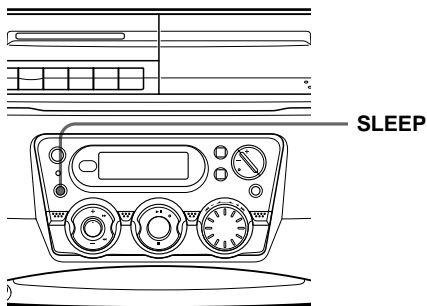
Selección de la característica de sonido

Pulse SOUND varias veces para seleccionar el énfasis de sonido que desee.

Elija	Para obtener
ROCK	sonidos potentes y limpios, enfatizando el audio de gama baja y alta
POP	sonidos ligeros y brillantes, enfatizando el audio de gama alta y media
JAZZ	sonidos de percusión, enfatizando los graves
VOCAL	la presencia de música vocal, enfatizando el audio de gama media
OFF	la gama dinámica completa para música como la clásica

Desactivación automática de la unidad

Es posible ajustar el reproductor para que se desactive automáticamente transcurridos 10, 20, 30, 60, 90 y 120 minutos, de forma que pueda dormirse mientras escucha música.



1 Reproduzca la fuente musical que desee.

2 Pulse SLEEP para que aparezca "SLEEP".

3 Pulse SLEEP para seleccionar los minutos en que el reproductor se desactivará automáticamente.

Cada vez que pulse el botón, la indicación cambia como se indica a continuación:

"60" → "90" → "120" → OFF →
"10" → "20" → "30".



Si transcurren 4 segundos después de pulsar SLEEP, se introducirán los minutos mostrados en el visor.

Una vez superada la hora programada, el reproductor se apaga automáticamente.

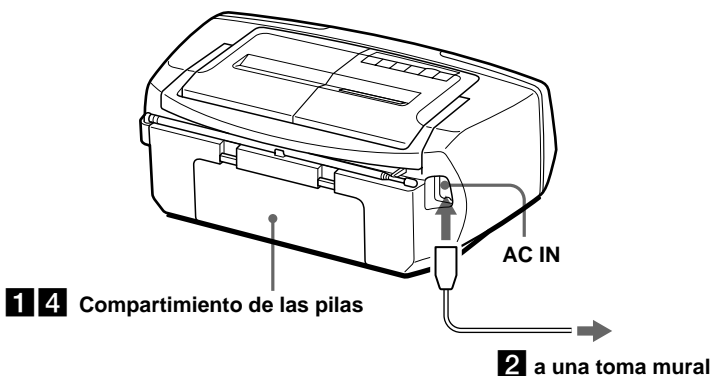
Para cancelar la función de desactivación automática Pulse OPERATE para desactivar la alimentación.

Notas

- Cuando reproduzca una cinta utilizando esta función:
Si la duración de una cara de la cinta es superior al tiempo establecido, el reproductor no se detendrá hasta que la cinta llegue al final.
- Durante la función de desactivación, la luz de fondo del visor no funciona.

Elección de la fuente de alimentación

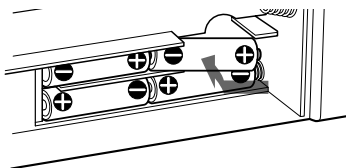
Puede utilizar una toma de alimentación eléctrica o las pilas como fuente de alimentación.



1 4 Compartimento de las pilas

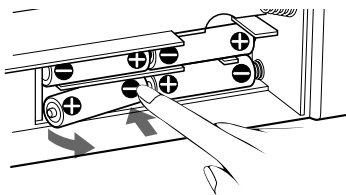
2 a una toma mural

- 1** Inserción de las pilas de respaldo
 Inserte cuatro pilas R6 (tamaño AA) (no suministradas) en el compartimento de pilas. Estas pilas sirven para proteger los datos de la memoria.



Inserte cuatro pilas R6 (tamaño AA) (no suministradas)

Sustitución de las pilas
 Extráigaslas como se ilustra a continuación.



- 2** Conexión del cable de alimentación
 Inserte un extremo del cable de alimentación suministrado en la toma AC IN situada en la parte posterior del reproductor, y el otro extremo en la toma de alimentación.

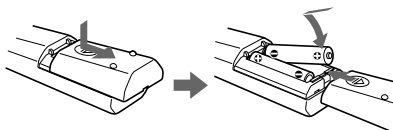
Cambio del intervalo de sintonización de MW (excepto modelo coreano)
 Si es preciso cambiar el intervalo de sintonización de MW (ajustado de fábrica en 9 kHz), realice lo siguiente:

- 1** Pulse BAND•AUTO PRESET hasta que aparezca "MW".
- 2** Pulse DISPLAY/ENTER•MEMORY durante 2 segundos.
- 3** Pulse BAND•AUTO PRESET durante 2 segundos.
 "9K" o "10K" parpadea.
- 4** Gire el dial de control con el fin de seleccionar "9K" para el intervalo de 9 kHz o "10K" para el de 10 kHz.
- 5** Pulse DISPLAY/ENTER•MEMORY.

Tras cambiar el intervalo de sintonización, deberá reajustar las emisoras de radio de MW memorizadas.

Elección de la fuente de alimentación (continuación)

3 Inserte las pilas en el mando a distancia



**Inserte dos pilas R6 (tamaño AA)
(no suministradas)**

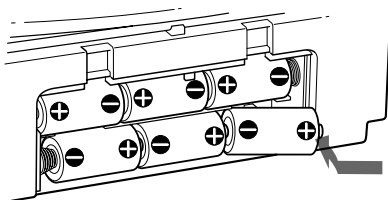
Sustitución de las pilas

En condiciones de uso normal, la duración de las pilas es de seis meses aproximadamente. Si no consigue controlar el reproductor con el mando a distancia, sustituya todas las pilas por otras nuevas.

4 Uso del reproductor con pilas

Inserte seis pilas R20 (tamaño D) (no suministradas) en el compartimiento correspondiente.

Para utilizar el reproductor con pilas, desconecte el cable de alimentación del reproductor.



Notas

- Si utiliza el reproductor con pilas, no podrá encenderlo con el mando a distancia.
- Cuando utilice el reproductor con pilas, la luz de fondo del visor no funcionará.

Sugerencia

Sustituya las pilas cuando el indicador OPR/BATT se atenúe o el reproductor deje de funcionar. Sustituya todas las pilas por otras nuevas. Antes de sustituir las pilas, asegúrese de extraer el CD del reproductor.

Precauciones

Seguridad

- No desmonte el aparato, ya que el haz láser utilizado en la sección del reproductor de discos compactos es perjudicial para los ojos. Solicite asistencia técnica sólo a personal especializado.
- Si cae algún objeto sólido o se vierte líquido sobre el reproductor, desenchúfelo y haga que se lo revise personal especializado antes de volver a utilizarlo.
- Los discos con formas no estándar (p.ej., corazón, cuadrado, estrella) no pueden reproducirse en este reproductor. Si lo intenta, puede dañar el reproductor. No utilice tales discos.

Fuentes de alimentación

- Para el funcionamiento con CA, utilice el cable de alimentación suministrado; no utilice ningún otro tipo de cable.
- El reproductor no estará desconectado de la fuente de alimentación de CA (corriente eléctrica) mientras esté conectado a la toma mural, incluso si ha apagado el reproductor.
- Para el funcionamiento con pilas, utilice seis pilas R20 (tamaño D).
- Si no va a utilizar las pilas, extráigalas para evitar los daños que podría causar el derrame del electrolito o la corrosión de las mismas.
- La placa de características que indica la tensión de funcionamiento, el consumo de energía, etc., está situada en la parte inferior.

Colocación

- No deje el reproductor en un lugar cercano a fuentes térmicas ni expuesto a la luz solar directa, al polvo excesivo ni a golpes mecánicos.
- No coloque el reproductor en un lugar inclinado ni inestable.

- No coloque nada a una distancia inferior a 10 mm. de los lados del aparato. Procure no obstruir los orificios de ventilación para lograr el funcionamiento apropiado y prolongar la duración de sus componentes.
- Si deja el reproductor en el automóvil aparcado al sol, elija un lugar dentro del automóvil donde la unidad no esté expuesta a los rayos directos del sol.
- Ya que los altavoces están provistos de imanes potentes, mantenga alejados del reproductor tarjetas personales de crédito con codificación magnética y relojes de cuerda para prevenir posibles daños producidos por los imanes.

Funcionamiento

- Si desplaza el reproductor directamente de un lugar frío a otro cálido, o si lo coloca en una sala muy húmeda, puede condensarse humedad en la lente del interior de la sección del reproductor de discos compactos. Si esto ocurre, el reproductor no funcionará adecuadamente. En este caso, extraiga el CD y espere durante una hora aproximadamente hasta que se evapore la humedad.
- Si no ha utilizado el reproductor durante mucho tiempo, déjelo durante unos minutos en el modo de reproducción para que se caliente antes de insertar un cassette.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema referente al reproductor, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

continúa

Notas sobre discos compactos

- Antes de la reproducción, limpie el CD con un paño de limpieza desde el centro hacia los bordes.

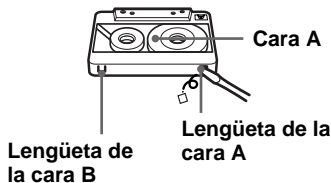


- No utilice disolventes como bencina, diluyentes, limpiadores comercialmente disponibles o rociadores antiestáticos destinados a discos analógicos.
- No exponga el CD a la luz solar directa ni a fuentes térmicas, como conductos de aire caliente; tampoco lo deje en un automóvil aparcado al sol, ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en el interior del automóvil.
- No adhiera papeles ni adhesivos sobre el CD, ni arañe su superficie.
- Tras la reproducción, guarde el CD en su caja.

Si el disco está rayado, sucio o tiene huellas dactilares, pueden producirse errores de seguimiento.

Notas sobre cassettes

- Rompa la lengüeta del cassette de la cara A o B para evitar grabaciones accidentales. Si desea volver a utilizar la cinta para realizar grabaciones, cubra el orificio de la lengüeta rota con cinta adhesiva.



- No se recomienda el uso de cassettes de tiempo de reproducción superior a 90 minutos, excepto para grabación o reproducción continua y de larga duración.

Solución de problemas

General

La alimentación no se activa.

- Conecte el cable de alimentación a una toma mural con firmeza.
- Asegúrese de que ha insertado las pilas correctamente.
- No es posible activar el reproductor con el mando a distancia si lo está utilizando con pilas.

La alimentación no se activa y aparece "BATTERY ERROR".

- Asegúrese de que las pilas están insertadas correctamente.
- Sustituya todas las pilas por unas nuevas si disponen de poca energía.

Carencia de sonido.

- Compruebe que la función que va emplear aparezca en el visor.
- Ajuste el volumen.
- Desenchufe los auriculares para escuchar a través de los altavoces.

Se oye ruido.

- Alguien está utilizando un teléfono móvil u otro equipo que emite ondas de radio cerca del reproductor. → Aleje dicho teléfono, etc., del reproductor.

Reproductor de discos compactos

La indicación "no DISC" se ilumina en el visor aunque haya un CD insertado.

- Inserte el CD con la superficie de la etiqueta hacia arriba.
- El CD-R/CD-RW no está finalizado. Finalice el CD-R/CD-RW con el dispositivo de grabación.
- Existe un problema con la calidad del CD-R/CD-RW, el dispositivo de grabación o el software de aplicación.

El CD no se reproduce.

- Compruebe que el compartimiento de discos compactos está cerrado.
- Coloque el CD con la superficie de la etiqueta hacia arriba.
- Limpie el CD.
- Extraiga el CD y deje abierto el compartimiento de discos compactos durante una hora aproximadamente hasta que se seque la condensación de humedad.
- Asegúrese de que la indicación “CD” aparece en el visor.

Pérdida de sonido.

- Reduzca el volumen.
- Limpie el CD o sustitúyalo si está gravemente dañado.
- Sitúe el reproductor en un lugar sin vibraciones.
- Pueden producirse pérdidas de sonido o ruido si se utilizan discos CD-R/CD-RW de mala calidad o si existe algún problema con el dispositivo de grabación o el software de aplicación.

Radio

El sonido es demasiado bajo o de mala calidad.

- Sustituya todas las pilas por otras nuevas si se debilitan.
- Aleje el reproductor del televisor.
- Si utiliza el mando a distancia mientras escucha la recepción de AM o MW/LW, es posible que se oiga ruido. Esto es inevitable.

La imagen del televisor no es estable.

- Si escucha un programa en FM cerca del televisor con una antena interior, aleje el reproductor del televisor.

Reproductor de cintas

La cinta permanece inmóvil al pulsar un botón de funcionamiento.

- Cierre el compartimiento de cintas con firmeza.

La tecla REC ● no funciona/La cinta no se reproduce.

- Asegúrese de que el cassette está provisto de lengüeta de seguridad.
- Asegúrese de que la indicación “TAPE” aparece en el visor.

La cinta no se borra por completo.

- Limpie las cabezas borradoras (consulte la página 28).
- Sustituya todas las pilas por otras nuevas si se debilitan.
- Se está reproduciendo una fuente que se grabó en una cinta TYPE II (posición alta) o TYPE IV (metal) con esta unidad. Grabe en una cinta TYPE I (normal) y reproduzca.

La cinta no puede grabarse.

- Asegúrese de que ha insertado la cinta correctamente.
- Asegúrese de que el cassette está provisto de lengüeta de seguridad.

El sonido es débil o de mala calidad.

- Limpie las cabezas, el rodillo compresor y el eje de arrastre (consulte la página 28).
- Desmagnetice las cabezas con un desmagnetizador (consulte la página 28).

El sonido se distorsiona.

- Está utilizando cintas TYPE II (posición alta) o TYPE IV (metal). Emplee sólo cintas TYPE I (normal).

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.

- Sustituya todas las pilas del mando a distancia por otras nuevas si se debilitan.
- Asegúrese de orientar el mando a distancia hacia el sensor remoto del reproductor.
- Elimine todos los obstáculos entre el mando a distancia y el reproductor.
- Asegúrese de que el sensor remoto no está expuesto a iluminaciones intensas, como la luz solar directa o la luz de una lámpara fluorescente.
- Acérquese al reproductor cuando utilice el mando a distancia.

Si los problemas persisten después de haber realizado las soluciones sugeridas, desenchufe el cable de alimentación y extraiga todas las pilas. Una vez que desaparezcan todas las indicaciones del visor, enchufe el cable de alimentación y vuelva a insertar las pilas. Si el problema persiste, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

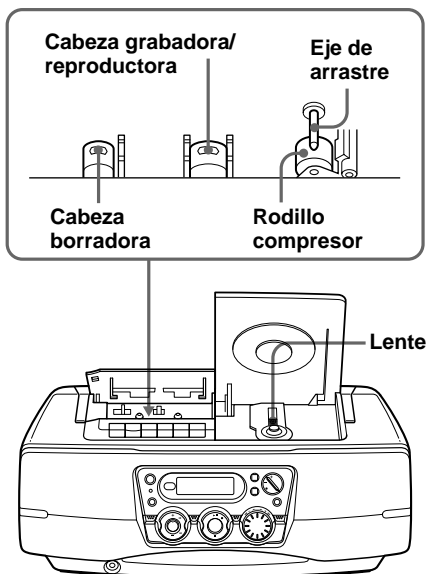
Mantenimiento

Limpieza de la lente

Si la lente se ensucia, pueden producirse pérdidas de sonido durante la reproducción del CD. Límpiela con un soplador disponible en tiendas del ramo.

Limpieza de las cabezas y la trayectoria de la cinta

Para obtener una calidad de reproducción y grabación óptima, limpie las cabezas, el rodillo compresor y el eje de arrastre con una escobilla de limpieza ligeramente humedecida en un líquido limpiador o alcohol cada 10 horas de funcionamiento. Sin embargo, para realizar grabaciones con la mayor calidad posible, se recomienda limpiar todas las superficies por las que se desplaza la cinta antes de cada grabación.



Una vez realizada la limpieza, inserte una cinta cuando las zonas limpiadas estén completamente secas.

Desmagnetización de las cabezas de cinta

Tras 20 o 30 horas de uso, se concentra suficiente cantidad de magnetismo residual en las cabezas de cinta para que comiencen a producirse pérdidas de sonido de alta frecuencia y siseo. Llegado este momento, deben desmagnetizarse las cabezas y todos los componentes de metal del recorrido de la cinta con un desmagnetizador de cabezas que podrá adquirir en una tienda del ramo.

Limpieza del exterior

Limpie la caja, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido en una solución detergente poco concentrada. No utilice estropajos, detergentes abrasivos ni disolventes, como alcohol o bencina.

Especificaciones

Sección del reproductor de discos compactos

Sistema

Sistema audiodigital de discos compactos

Propiedades del diodo láser

Material: GaAlAs

Longitud de onda: 780 nm

Duración de emisión: Continua

Salida de láser: Menos de 44,6 μ W

(Esta salida es el valor medido a una distancia de unos 200 mm de la superficie del objetivo del bloque fonocaptor óptico con una apertura de 7 mm)

Velocidad del eje

200 rev./min. (rpm) a 500 rev./min. (rpm) (CLV)

Número de canales

2

Respuesta de frecuencia

20 - 20 000 Hz $\pm 1/-2$ dB

Fluctuación y trémolo

Por debajo del límite medible

Sección de la radio

Margen de frecuencias

Modelo coreano

FM 87,6 - 107 MHz

AM 531 - 1 602 kHz

Otros modelos

FM 87,5 - 108 MHz

MW 531 - 1 602 kHz (intervalo de 9 kHz)
530 - 1 610 kHz (intervalo de 10 kHz)

LW 153 - 279 kHz

IF

FM: 10,7 MHz

AM/MW/LW: 450 kHz

Antenas

FM: Antena telescópica

AM/MW/LW: Barra de ferrita incorporada

Sección de la grabadora de cassettes

Sistema de grabación

4 pistas, 2 canales estéreo

Tiempo de bobinado rápido

120 seg. aprox. con cassettes Sony C-60

Respuesta de frecuencia

TYPE I (normal): 70 - 13 000 Hz

General

Altavoz

Gama completa : 10 cm. de diám.,

3,2 Ω , tipo cónico (2)

Salidas

Toma de auriculares (minitoma estéreo)

Para auriculares de 16 - 68 Ω de impedancia

Salida máxima de potencia

5,5 W

Requisitos de alimentación

Para grabadora de cassettes, CD y radio:

Modelo coreano: 220 V CA, 60 Hz

Otros modelos: 230 V CA, 50 Hz

9 V CC, 6 pilas de R20 (tamaño D)

Para respaldo de memoria:

6 V CC, 4 pilas R6 (tamaño AA)

Mando a distancia:

3 V CC, 2 pilas R6 (tamaño AA)

Consumo

CA 20 W

Duración de las pilas

Para grabadora de cassettes, CD y radio:

Grabación de FM

R20P Sony: 15 h. aprox.

Alcalinas LR20 Sony: 40 h. aprox.

Reproducción de cintas

R20P Sony: 10 h. aprox.

Alcalinas LR20 Sony: 25 h. aprox.

Reproducción de discos compactos

R20P Sony: 1,5 h. aprox.

Alcalinas LR20 Sony: 6 h. aprox.

Dimensiones

420 \times 161 \times 266 mm. aprox. (an/al/f)
(incluyendo partes salientes)

Peso

4,6 kg. aprox. (incluyendo las pilas)

Accesorios suministrados

Cable de alimentación (1)

Mando a distancia (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Accesorios opcionales

Auriculares de la serie MDR Sony

Acerca de "MP3"

¿Qué es MP3?

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) es una tecnología y formato estándar de compresión de una secuencia de sonido. El archivo se comprime a 1/10 aproximadamente de su tamaño original. Los sonidos que se encuentran fuera del margen de audición humana se comprimen, mientras que los sonidos que sí podemos oír no se comprimen.

Archivos "MP3" que pueden reproducirse en esta unidad

Sólo es posible reproducir archivos MP3 grabados conforme a los requisitos siguientes.

MEDIOS UTILIZABLES

Discos CD-R y CD-RW

FORMATO DE DISCO UTILIZABLE

Puede utilizar discos con el formato ISO 9660 Nivel 1, excluido el formato "expandido". En algunos casos, los archivos MP3 grabados en un formato diferente de ISO 9660 Nivel 1 no se pueden reproducir normalmente o los nombres de carpeta y de archivo no aparecen correctamente.

Las especificaciones más importantes del formato ISO 9660 Nivel 1 son las siguientes:

- Número máximo de subdirectorios: 8
- Caracteres permitidos para un nombre de archivo/carpeta:
A - Z, 0 - 9, _ (subrayado)
- Número máximo de caracteres de un nombre de archivo: 12 incluyendo las comillas y una extensión de 3 caracteres

Notas

- Los nombres de archivo y carpeta deben ser compatibles con ISO 9660 Nivel 1.
- Al asignar nombres, asegúrese de añadir la extensión "mp3" en el nombre de archivo.
- Si añade la extensión "mp3" en un archivo que no sea MP3, la unidad no podrá reconocer el archivo correctamente y generará ruido aleatorio que podría dañar los altavoces.
- El nombre de archivo no se corresponde con la etiqueta ID.

NÚMERO MÁXIMO DE CARPETAS/ARCHIVOS

- Número máximo de carpetas: 255
- Número máximo de archivos: 255

AJUSTES DEL SOFTWARE DE COMPRESIÓN Y DE CREACIÓN DE ARCHIVOS

- Para comprimir una fuente como archivo MP3, se recomienda ajustar la velocidad de transferencia de bits software de compresión en "44,1 kHz", "128 kbps", y "Velocidad de bits constante (Constant Bit Rate)".
- Para alcanzar la capacidad máxima de grabación, ajuste en "halting of writing".
- Para grabar de una sola vez y alcanzar la capacidad máxima de un disco vacío, ajuste en "Disc at Once".

NOTAS SOBRE EL ALMACENAMIENTO DE ARCHIVOS EN EL DISCO

Cuando se inserta un disco, el reproductor lee todos los archivos contenidos el mismo. Si el disco incluye un gran número de carpetas, o archivos que no sean MP3, puede transcurrir mucho tiempo hasta que se inicie la reproducción o se reproduzca el archivo MP3 siguiente.

No almacene carpetas o archivos innecesarios que no sean MP3 en el disco utilizado para audición de archivos MP3.

Se recomienda que en un disco con archivos MP3 no se almacene ningún otro tipo de archivo.

Índice alfabético

A, B, C

- Conexión del cable de alimentación 23
- Configuración 23
- Creación de su propio programa 18

D

- Desmagnetización de los cabezales de cinta 28

E

- Elección de la fuente de alimentación 24
- Emisoras de radio
 - memorización 19
 - recepción 20
- Énfasis de sonido 21
- Especificaciones 29
- Exploración del principio de las pistas 16

F

- Fuentes de alimentación 23

G, H, I, J, K

- Grabación de cintas 12

L

- Limpieza
 - cabezales y recorrido de cinta 28
 - exterior 28
- Localización de un punto específico 15

M, N, O

- Mantenimiento 28
- MEGA BASS 21
- Memorización de emisoras de radio 19
- MP3
 - acerca de MP3 30
 - modo de reproducción 6
 - orden de reproducción 7
 - visor 14

P, Q

- Pilas
 - para el mando a distancia 24
 - para el reproductor 24
 - respaldo de la memoria 23
 - Precauciones 25

R

- Recepción de la radio 8
- Reproducción
 - emisoras de radio memorizadas 20
 - exploración de introducciones 16
 - pistas de forma repetida 16
 - pistas en orden aleatorio 17
 - un CD 4
 - una cinta 10
- Reproducción aleatoria 17
- Reproducción de programa 18
- Reproducción repetida 16
- Reproductor de CD 4

S

- Selección
 - énfasis de sonido 21
 - pistas 5
- Solución de problemas 26
- SOUND 21

T

- Temporizador
 - apagado automático de la unidad 22

U

- Uso del visor 14

V, W, X, Y, Z

- Visor 14

